



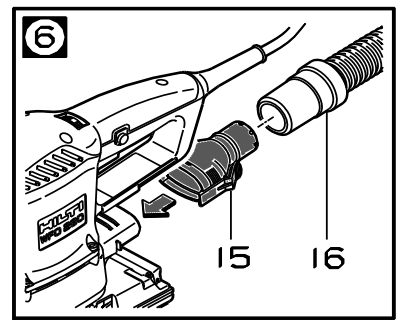
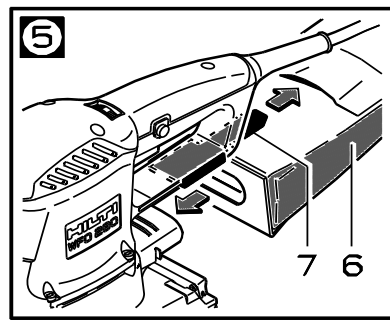
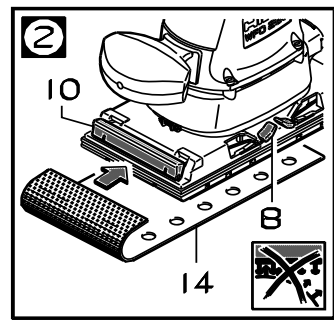
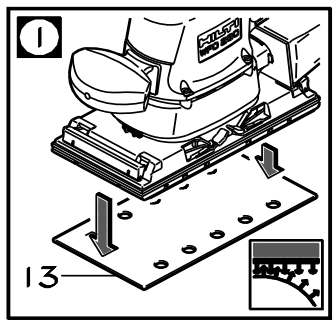
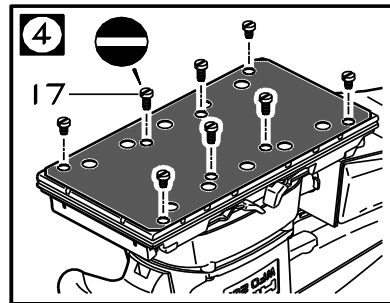
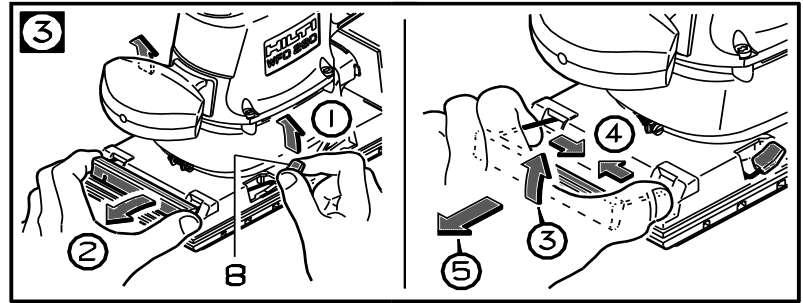
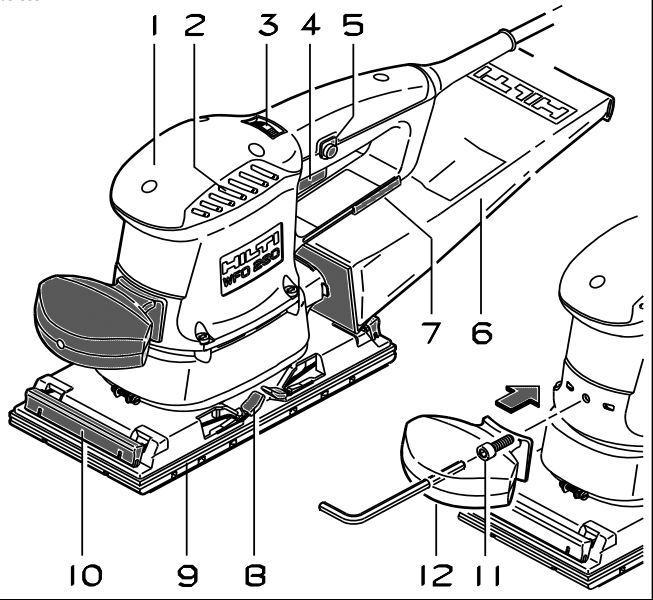
314702

WFO 280

Bedienungsanleitung	Schwingschleifer	1– 6
Operating instructions	Orbital finishing sander	7–12
Mode d'emploi	Ponceuse vibrante	13–18
Istruzioni d'uso	Levigatrice orbitale	19–24
Gebruiksaanwijzing	Vlakschuurmachine	25–30
Manual de instruções	Lixadeira vibratória	31–36
Manual de instrucciones	Lijadora orbital	37–42
Brugsanvisning	Rystepudser	43–48
Käyttöohje	Tasohiomakone	49–54
Bruksanvisning	Planslipmaskin	55–60
Οδηγίες χρήσεως	Λειαντήρας έκκεντρης παλινδρόμησης	61–66
Instrukcja obsługi	Szlifierka Oscylacyjna	67–72
Návod k obsluze	Vibrační bruska	73–78
دليل الاستعمال	ماكينة السنفرة الدائرية	79–84

HILTI

1091655



Symbols



Před použitím čtěte návod k obsluze



Odpady odevzdávejte k recyklaci

Části stroje

- 1 Plocha rukojeti
- 2 Ventilační otvory
- 3 Kolečko k přednastavení otáčecí
- 4 Spínač
- 5 Aretační tlačítko
- 6 Vak na prach
- 7 Umělohmotný jezdec
- 8 Uvolnění svěracího trmenu
- 9 Brusná deska
- 10 Svěrací trmen
- 11 Šroub přidavné rukojeti
- 12 Přídavná rukojeť
- 13 Brusný papír (suchý zip)
- 14 Brusný papír
- 15 Adaptér pro odsávací hadici
- 16 Odsávací hadice
- 17 Šroub pro brusnou desku

Dbejte příslušných bezpečnostních národních předpisů a příložených bezpečnostních pokynů.

1. Bezpečnostní pokyny

1.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny
POZOR! Pozorně si přečtěte všechny pokyny. Nedodržení níže uvedených pokynů může zavinit elektrický průraz, požár, event. těžká poranění. Níže používaný pojem "elektronářadí" se vztahuje na elektronářadí napájené ze sítě (se síťovým kabelem) a na elektronářadí napájené z akumulátoru (bez síťového kabelu).

TYTO POKYNY DOBŘE USCHOVEJTE.

1.1.1 Pracoviště

- a) **Udržujte na pracovišti čistotu a pořádek.** Nepořádek a neosvětlená místa mohou vést k úrazům.
- b) **S nářadím nepracujte v prostředích ohrožených explozí, kde se nacházejí hořlavé kapaliny, plyny nebo prach.** Elektronářadí jiskří; od těchto jisker se mohou prach nebo páry vznítit.
- c) **Při práci s elektrickým nářadím nepouštějte děti ani jiné osoby na pracoviště.** Rozptylování pozornosti by mohlo způsobit ztrátu kontroly nad nářadím.

1.1.2 Elektrická bezpečnost

- a) **Síťová zástrčka nářadí musí odpovídat zásuvce. Zástrčka nesmí být žádným způsobem upravována. U nářadí s ochranným uzemněním nepoužívejte žádné adaptéry.** Neupravené zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko elektrického průrazu.
- b) **Nedotýkejte se uzemněných kovových předmětů, jako např. potrubí, topení, sporáků a chladniček. Je-li tělo uzem-**

něno, existuje zvýšené riziko elektrického průrazu.

- c) **Nářadí chraňte před deštěm a vlhkem.** Vniknutí vody do elektrického nářadí zvyšuje nebezpečí elektrického průrazu.
- d) **Síťový kabel používejte jen k tomu účelu, pro který je určen. Nepoužívejte jej zejména k nošení či zavěšování nářadí, ani k vytahování zástrčky ze zásuvky. Kabel ved'te vždy v bezpečné vzdálenosti od zdrojů tepla, ostrých hran a pohyblivých dílů stroje, zamezte styku s olejem.** Poškozené nebo zamotané kabely zvyšují riziko elektrického průrazu.
- e) **Pokud pracujete s elektronářadím venku, používejte pouze takové prodlužovací kabely, které jsou schváleny i pro venkovní použití.** Použití prodlužovacího kabelu, jenž je vhodný pro použití venku, snižuje riziko elektrického průrazu.

1.1.3 Bezpečnost osob

- a) **Bud'te pozorní, dávejte pozor na to, co děláte a přistupujte k práci s elektronářadím rozumně. Nářadí nepoužívejte, jste-li unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků.** Moment nepozornosti při použití elektronářadí může vést k vážným úrazům.
- b) **Používejte osobní ochranné pomůcky a vždy noste ochranné brýle. Používání osobních ochranných pomůcek, jako jsou dýchací maska proti prachu, bezpečnostní obuv s protiskluzovou podrážkou, ochranná přilba nebo chrániče sluchu, podle druhu nasazení elektronářadí snižuje riziko úrazu.**

- c) **Zabraňte neúmyslnému uvedení nářadí do provozu. Přesvědčte se ještě než zastrčíte zástrčku do zásuvky, že je spínač v poloze "VYPNUTO". Držte-li při přenášení nářadí prst na spínači, nebo připojujete-li nářadí k síti zapnuté, může dojít k úrazu.**
- d) **Dříve než nářadí zapnete, odstraňte seřizovací nástroje nebo šroubovák. Nástroj nebo klíč ponechaný v otáčivém dílu nářadí, může způsobit úraz.**
- e) **Nepřeceňujte se. Zajíměte bezpečný postoj a udržujte rovnováhu. Tak můžete nářadí v neočekávaných situacích lépe kontrolovat.**
- f) **Používejte vhodný oděv. Nenoste volný oděv ani šperky. Vlasy, oděv a rukavice držte v bezpečné vzdálenosti od pohyblivých se dílů. Volný oděv, šperky a dlouhé vlasy jimi mohou být zachyceny.**
- g) **Lze-li namontovat odsávací zařízení nebo lapače prachu, přesvědčte se, že jsou připojeny a správně použity. Použití těchto zařízení snižuje ohrožení způsobené vdechováním prachu.**

1.1.4 Pečlivé zacházení s elektrickým nářadím a jeho používání

- a) **Nářadí nepřetěžujte. Pro danou práci použijte nářadí, které je pro ni určeno. S vhodným elektronářadím budete v dané výkonové oblasti pracovat lépe a bezpečněji.**
- b) **Nepoužívejte elektronářadí, jehož spínač je vadný. Elektronářadí, které nelze zapnout nebo vypnout je nebezpečné a musí se opravit.**
- c) **Před seřizováním nářadí, výměnou přís-**

lušenství, nebo než nářadí odložíte, vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Toto preventivní opatření zabrání neúmyslnému zapnutí nářadí.

- d) **Nepoužívané elektronářadí neukládejte v dosahu dětí.** Nářadí nenechte používat osoby, které s ním nejsou obeznámeny nebo nečetly tyto pokyny. Elektronářadí je nebezpečné, je-li používáno nezkušenými osobami.
- e) **O nářadí pečujte svědomitě.** Kontrolujte, zda pohyblivé díly stroje bezvadně fungují a nevážnou, zda díly nejsou zlomené nebo poškozené tak, že je narušena funkce nářadí. Poškozené díly nechte před použitím nářadí opravit. Mnoho úrazů má na svědomí nedostatečná údržba elektronářadí.
- f) **Řezné nástroje udržujte ostré a čisté.** Pečlivě ošetřované řezné nástroje s ostrými řeznými hranami méně vážnou a dají se lehčeji vést.
- g) **Elektronářadí, příslušenství, upínací nástroje apod. používejte podle těchto pokynů a tak, jak je to pro tento speciální typ nářadí předepsáno.** Respektujte přitom pracovní podmínky a prováděnou činnost. Použití elektronářadí k jinému účelu, než ke kterému je určeno, může být nebezpečné.

1.1.5 Servis

- a) **Nářadí svěřujte do opravy pouze kvalifikovaným odborným pracovníkům, kteří mají k dispozici originální náhradní díly.** Tak si zajistíte, že nářadí bude i po opravě bezpečné.

1.2 Bezpečnostní pokyny specifické pro výrobek

1.2.1 Bezpečnost osob

- a) **Používejte ochranu sluchu.** Působení hluku může způsobit ztrátu sluchu.
- b) **Používejte přídatné rukojeti dodané s nářadím.** Ztráta kontroly nad nářadím může vést ke zranění.
- c) **Jestliže se přístroj používá bez odsávání prachu, musíte při pracích s vývinem prachu používat lehký přístroj na ochranu dýchacích cest.**
- d) **Aby se při práci zamezilo nebezpečí pádu, ved'te síťový a prodlužovací kabel a odsávací hadici vždy od přístroje dozadu.**
- e) **Prach z materiálů, jako jsou nátěry s obsahem olova, některé druhy dřeva, minerály a kov může být zdraví škodlivý.** Kontakt s tímto prachem nebo jeho vdechování může způsobit alergické reakce a/nebo onemocnění dýchacích cest pracovníka nebo osob v okolí. Určitý prach, např. prach z dubového nebo bukového dřeva, je rakovinotvorný, zejména ve spojení s přísadami pro úpravu dřeva (chromát, prostředky na ochranu dřeva). Materiál obsahující azbest smí obrábět pouze odborníci. **Pokud možno používejte odsávání prachu.** Pro dosažení vysoké účinnosti odsávání prachu použijte vhodný mobilní vysavač na dřevěný prach a/nebo minerální prach doporučený společností Hilti, určený pro toto elektrické nářadí. Postarejte se o dobré větrání pracoviště. **Doporučujeme používat respirátor s filtrem třídy P2.** Dodržujte předpisy pro obrábění materiálů platné v příslušné zemi.

- f) **Nářadí nesmí bez instruktaže používat děti nebo méně zdatné osoby.**
- g) **Děti je nutno upozornit, že si s nářadím nesmí hrát.**

1.2.2 Pečlivé zacházení s elektrickým nářadím a jeho používání

- a) **Zajistěte obrobek.** Používejte upínací přípravky nebo svěrák pro pevné uchycení obrobku. **Tímto je bezpečněji držén než rukou a kromě toho máte obě ruce volné pro obsluhu přístroje.**
- b) **Při přerušení proudu: vypněte přístroj, vytáhněte zástrčku.** Zabráni se tak nežádoucímu spuštění nářadí při obnovení dodávky elektrického proudu.
- c) **Tam, kde by nástroj mohl poškodit skrytá elektrická vedení nebo síťový kabel, držte nářadí za izolované rukojeti.** Při kontaktu s vedením pod napětím se nechráněné kovové části nářadí mohou dostat pod napětí a pracovníka tak vystavit riziku úrazu elektrickým proudem.

1.2.3 Elektrická bezpečnost

- a) **Pravidelně kontrolujte přívodní vedení přístroje a při poškození je dejte opravit uznávaným odborníkem.** Pravidelně kontrolujte prodlužovací kabely a v případě poškození je vyměňte. **Jestliže se při práci poškodí síťový nebo prodlužovací kabel, nesmíte se kabelu dotýkat.** Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. **Poškozené přípojovací a prodlužovací kabely představují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.**
- b) **Nechávejte proto znečištěné přístroje pravidelně kontrolovat v servisu Hilti, a to především, když často opravováváte vodivé materiály.** Prach usazený na

povrchu přístroje, především z vodivých materiálů, nebo vlhkost, mohou za nepříznivých podmínek způsobit úraz elektrickým proudem.

1.2.4 Pracoviště

- a) **Zajistěte dobré osvětlení pracoviště.**
- b) **Dbejte na dobré větrání pracoviště.** Vysoká prašnost může na špatně větraném pracovišti zavinít poškození zdraví.

1.2.5 Osobní ochranné pomůcky

Obsluha jakož i osoby, které se zdržují v blízkosti, musí během provozování přístroje používat vhodné ochranné brýle, ochranu sluchu, ochranné rukavice, a když nepoužíváte odsávání prachu, používejte lehký přístroj na ochranu dýchacích cest.



Používejte ochranu očí



Používejte chrániče sluchu



Používejte ochranné rukavice



Používejte dýchací roušku

2. Technické údaje

Příkon:	350 W
Výkon:	200 W
Otáčky při chodu waprázdno:	3000–11000 min ⁻¹
Brusna deska:	223 x 112 mm
Zdvih excentru:	1,3 mm
Průměr vibračního kroužku:	2,6 mm
Vnější průměr odsávacího adaptéru:	30 mm
Hmotnost podle standardu EPTA 01/2003:	2,8 kg
Třída ochrany podle ČSN EN 60 745	II / II

UPOZORNĚNÍ

Úroveň vibrací uvedená v těchto pokynech byla naměřena metodou odpovídající normě EN 60745 a lze ji použít pro vzájemné porovnání elektrického nářadí. Metoda je vhodná také pro předběžný odhad zatížení vibracemi. Uvedená úroveň vibrací se vztahuje na hlavní způsoby použití elektrického nářadí. Při jiném způsobu použití, při použití s jinými nástroji nebo nedostatečné údržbě se úroveň vibrací může lišit. Denní dávka vibračního zatížení organismu během celé pracovní směny se tím může výrazně zvýšit. Pro přesný odhad vibračního zatížení je nutné zohlednit také dobu, kdy je nářadí vypnuté, nebo kdy sice běží, ale nepoužívá se. Denní dávka vibračního zatížení organismu se tím může výrazně snížit. Stanovte doplňující bezpečnostní opatření na ochranu pracovníka před působením vibrací, například: údržbu elektrického nářadí a nástrojů, udržování rukou v teple, organizaci pracovních postupů.

Hodnoty hlučnosti a vibrací stroje (měřené dle EN 60745)

Typická hladina akustického výkonu s A-filtrem	94 dB (A)
Typická hladina emitovaného akustického tlaku po A-filtraci	83 dB (A)
Pro uvedenou hladinu hluku podle EN 60745 činí nejistota 3 dB.	

Použijte ochranu sluchu!

Triaxiální hodnoty vibrací (výsledný vektor vibrací)	
Broušení povrchů (a_{hv})	2,5 m/s ²
Nepřesnost (K) pro triaxiální hodnoty vibrací:	1,5 m/s ²

Technické změny vyhrazeny.

3. Bezpečnost při používání stroje

■ **Dbejte následujících pokynů, protože nesprávná manipulace může mít za následek nepříjemné následky**

Nikdy nepoužívejte stroj ve vlhkém prostředí. Stroj nesmí být nikdy vlhký.

Při činnostech, při nichž může vznikat zdraví nebezpečný prach, vždy používejte ochrannou masku proti prachu a ochranné brýle. Kontakt nebo vdechnutí škodlivých, resp. toxických látek, které vznikají při broušení např. nátěrových hmot s obsahem olova, některých druhů dřeva a kovů, představují riziko pro uživatele nebo pro osoby, nacházející se v blízkosti. Nikdy nezpracovávejte žádný materiál obsahující azbest.



Používání příslušenství, které není určeno pro tento typ přístroje, může vést k jeho poškození a zvyšuje nebezpečí úrazu.

■ **Doporučení: Dodržujte bezpečnostní pokyny.**

■ **V žádném případě nepoužívejte excentrickou brusku jinak, než předepisuje tento návod k obsluze!**

■ Vibrační brusku použijte pouze k suchému broušení.

■ Elektrický přívodní kabel ved'te vždy pouze směrem od stroje dozadu.

■ Při práci ved'te stroj vždy pevně oběma rukama.

■ Při broušení je zakázáno dotýkat se brusného papíru nebo vibrační desky.

■ K dosažení dobrého výkonu při broušení a

k šetrnému zacházení s přístrojem používejte pouze dokonalé brusné listy.

■ Tento stroj není vhodný pro práci ve výbušném prostředí.

■ Při používání stroje ve venkovním prostředí se doporučuje použití proudového chrániče.

■ Dokonalá činnost stroje je zaručena pouze při používání originálního příslušenství Hilti.

4. Používání stroje k určenému účelu

Stroj je určen k plošnému opracování měkkého a tvrdého dřeva, vrstveného dřeva, sololitu (tvrzené lepenky) desek z umělých hmot, barvy, laky, tmely a na kovy. Obsluha stroje odpovídá za škody způsobené používáním stroje v rozporu s jeho určením a za škody způsobené například přenašením stroje za přírodní kabel, vysouváním zástrčky ze zásuvky tahem za přírodní kabel nebo používáním nesprávných brusných listů. Vždy musí být dodržovány bezpečnostní pokyny a všeobecné předpisy pro prevenci úrazů při práci s elektrickými stroji.

5. Obsluha / funkce stroje

Montáž brusného listu s upevněním na suchý (obr. 1)

■ **Před jakýmkoliv zásahem do přístroje vždy odpojte zástrčku ze síťové zásuvky.**



Upevnění na suchý zip umožňuje rychlou výměnu brusných listů bez přidavného nástroje.

Před nasazením nového brusného listu očistěte brusnou desku **9** od nečistot a prachu. Při usa-zování a přitlačení brusného listu dbejte, aby jeho otvory odpovídaly otvorům brusné desky. Dbejte, aby svěrací třmeny byly při práci vždy zajištěny. Volné třmeny se při práci opotřebovávají a mohou poškodit kryt vibrační brusky.

■ Používejte pouze originální brusné listy Hilti s upevněním na suchý zip.

Upevnění brusného listu bez upevnění na suchý zip (upevnění sevřením) (obr. 2)



Uvolněte svěrací třmen nadzdvížením obou jeho zakulacených konců **8**, čímž se uvolní sevření listu. Sejměte starý brusný papír, nasadte nový a zajištěte stlačením svěracího třmenu **10**. Přitom dbejte, aby zajišťovací páčka na obou koncích zaskočila do zajištěné polohy. Při upevňování brusného listu zkontrolujte aby jeho otvory souhlasily s otvory brusné desky.

Výměna svěracího třmenu (obr. 3)

■ **Před jakýmkoliv zásahem na přístroj odpojte síťovou zástrčku ze zásuvky.**

① Uvolněte svěrací třmen oboustranným nadzdvížením jeho zakulacených konců **8**.

② Vysuňte svěrací třmen dopředu, ③ třmen nad-zdvihněte, ④ stlačte oba konce součas-ně palci a ukazováčky, ⑤ vysuňte svěrací třmen dopředu z krytu vibrační brusky. Při montáži nového svěracího třmenu postupujte opačným postupem.

Výměna brusné desky (obr. 4)

Uvolněte **8** šroubů **17** s vnitřním šestihranem za použití šestihranného klíče a brusnou desku sejměte. Nasadte novou desku a upevněte **8** šrouby.

Uvedení do provozu

■ **Při práci přístroj vždy dobře přidržujte a udržujte si bezpečný postoj.**

Síťové napětí musí odpovídat údajům na typovém štítku stroje.

Zapínání a vypínání přístroje

■ Před zasunutím zástrčky přístroje do síťové zásuvky vždy zkontrolujte, zda je přístroj vypnut.

Přerušovaný provoz:

Zapnutí: Stiskněte spínač **4a** přidržte ve stlačeném stavu.

Vypnutí: Uvolněte stisk spínače **4**.

Trvalý provoz:

Zapnutí: Stiskněte spínač **4** a v tomto stavu zajištěte aretačním tlačítkem **5**.

Vypnutí: Spínač **4** stiskněte a uvolněte.

Nastavení kmitočtu vibrací

Natáčením nastavovacího kolečka **3** lze přede-m nastavit požadovaný kmitočet vibrací.

1 → 6
nízké vysoké

Elektronika přístroje udržuje nastavený kmitočet vibrací téměř na stále hodnotě při zatížení.

Nastavení kmitočtu vibrací závisí na materiálu a na praktických zkušenostech (viz Informace o výrobcích – brusné listy a aplikační tabulky).

6. Odsávání prachu

Odsáváním prachu se usnadňuje likvidaci prachu vznikajícího při broušení, snižuje se prachové zamoření okolního prostředí a předchází se většímu znečištění. Pokud budete po delší dobu opracovávat dřevo nebo jiné materiály, při jejichž opracovávání vzniká zdraví škodlivý prach, připojte vždy odsávací přípravek.

K odsávání prachu jsou 2 možnosti

1. Integrované odsávání prachu s prachovým vakem (obr. 5)

- Před nasazením prachového vaku **6** vysuňte umělohmotného jezdce **7** na spodní straně rukojeti až na doraz směrem ven.

- Na odsávací hrdlo nasadte prachový vak. Přitom dbejte, aby umělohmotný jezdce zaskočil do očka na prachovém vaku.

2. Vnější odsávání prachu za použití vysavače (obr. 6)

Pripoutání vnějšího odsávání musí být nasazen odsávací adapter **15**.

7. Pracovní pokyny

■ Při jakémkoliv zásahu do stroje **nejdříve odpojte jeho zástrčku ze síťové zásuvky!**

Broušení

Volbou brusného listu (změní), otáček a přítlaku na stroj lze ovlivňovat výkon při ubírání materiálu současně s obrazcem vzniklým po broušení. Položte vibrační brusku celou brusnou plochou na opracováváný povrch. stroj přitom zapněte ještě před položením na obrobek a pohybujte jím po jeho povrchu, přičemž za brusku mírně tlačíte.

Přídavná rukojeť

Přídavná rukojeť **12** umožňuje pohodlné ovládání brusky a vhodné rozdělení sil, zejména při velkém odběru broušeného materiálu. Přídavnou rukojeť **12** upevněte ke krytu přístroje za použití šestihranného klíče.

8. Údržba / čištění / servisní práce

■ Při jakémkoliv zásahu do stroje **odpojte nejříve jeho zástrčku ze síťové zásuvky!**

- Stroj i ventilační otvory **2** udržujte trvale v čistotě.

- Stroj byl ve výrobním závodě dostatečně naplněn mazacím tukem. Při velkém namáhání po dlouhou dobu se doporučuje kontrola servisními pracovníky Hilti. Tím se zvyšuje životnost stroje a předchází se zbytečným nákladům na opravy.

- Při používání stroje v extrémních podmínkách, může dojít ke značnému znečištění jeho vnitřního prostoru. V takových případech se doporučuje používat odsávací zařízení, zkrátit intervaly čištění a do síťového přívodu stroje zapojit proudový chránič.

- Opravy stroje smí provádět pouze odborník s elektrotechnickou kvalifikací.

POZOR

Nářadí, zejména rukojeti, udržujte čisté a beze stop oleje a tuku. Nepoužívejte prostředky pro ošetření s obsahem silikonu.

Vnější kryt nářadí je vyroben z plastické hmoty odolné proti nárazům. Oblast rukojeti je z elastomeru.

Nikdy nepoužívejte nářadí s ucpanými ventilačními šterbinami! Ventilační šterbiny čistěte opatrně suchým kartáčem. Nepřipust'ete, aby do vnitřního prostoru nářadí vnikly cizí předměty. Povrch nářadí čistěte pravidelně mírně navlhčeným hadříkem. K čištění nepoužívejte rozprašovače, parní

postřikování ani tekoucí vodu! Může tím být ohrožena elektrická bezpečnost nářadí.

9. Copyright – autorské právo

Autorské právo tohoto návodu k obsluze zůstává u firmy Hilti Corporation, FL-9494 Schaan, Principality of Liechtenstein. Tento návod k obsluze je určen pouze pro uživatele a jeho pracovníky. Návod obsahuje předpisy a pokyny, které nesmí být jako celek nebo ani částečně:

- rozmnožovány
- rozšiřovány
- nebo jinak sdělovány.

Jednání v rozporu s tímto ustanovením může mít právně – trestní důsledky.

10. Likvidace do odpadu



Přístroje Hilti jsou vyrobeny ve vysoké míře z recyklovatelných materiálů. Předpokladem pro recyklaci materiálů je ovšem jejich správné roztržení. V mnoha zemích je proto Hilti již připravena ke zpětnému odběru starých přístrojů. Informujte se u zákaznické služby Hilti nebo u Vašeho obchodního poradce.



Jen pro státy EU

Elektrické nářadí nevyhazujte do komunálního odpadu!

Podle evropské směrnice o nakládání s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními a odpovídajících ustanovení právních předpisů jednotlivých zemí se použitá elektrická nářadí musí sbírat odděleně od ostatního odpadu a podrobit ekologicky šetrnému recyklování.

11. Záruka výrobce nářadí

Hilti zaručuje, že dodané nářadí nemá žádné materiálové ani výrobní vady. Tato záruka platí za předpokladu, že se nářadí správně používá, ošetřuje a čistí v souladu s návodem k obsluze firmy Hilti, a že je dodržena technická jednota nářadí, tj. že se s nářadím používá jen originální spotřební materiál, příslušenství a náhradní díly od firmy Hilti.

Tato záruka zahrnuje bezplatnou opravu nebo výměnu vadných dílů po celou dobu životnosti nářadí. Na díly, které podléhají normálnímu opotřebení, se tato záruka nevztahuje.

Další nároky jsou vyloučeny, pokud to neodporuje závazným národním předpisům. Hilti neručí zejména za bezprostřední nebo nepřímé škody vzniklé závadou nebo zaviněné vadným výrobkem, za ztráty nebo náklady vzniklé v souvislosti s použitím nebo kvůli nemožnosti použití nářadí pro určitý účel. Zamíčená ujištění o použití nebo vhodnosti pro určitý účel jsou výslovně vyloučena.

Pro opravu nebo výměnu je nutno nářadí nebo příslušné díly zaslat neprodleně po zjištění závady kompetentní prodejní organizaci Hilti.

Předkládaná záruka zahrnuje ze strany Hilti veškeré záruční závazky a nahrazuje všechna předcházející nebo současná prohlášení, písemné nebo ústní dohody ohledně záruk.

12. Prohlášení o shodě s normami EG (originál)

Označení:	Vibrační bruska
Výrobní číslo:	000000000-999999999
Typové označení:	WFO 280
Rok konstrukce:	1998

Prohlašujeme s výhradní zodpovědností, že tento výrobek splňuje požadavky následujících norem nebo normativních dokumentů: 2004/108/EG, 2006/42/EG, EN 60745-1, EN 60745-2-4, EN ISO 12100, 2011/65/EU.

Hilti Corporation, Feldkircherstrasse 100, FL-9494 Schaan

Paolo Luccini
Head of BA Quality & Process Management
BA Electric Tools & Accessories
01/2012

Jan Doongaji
Executive Vice President
BU Power Tools & Accessories
01/2012

Technická dokumentace u:
Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH
Zulassung Elektrowerkzeuge
Hiltistrasse 6
86916 Kaufering
Deutschland

Hilti Corporation

FL-9494 Schaan
Tel.: +423 / 234 21 11
Fax: +423 / 234 29 65
www.hilti.com